



Ente Ospedaliero Cantonale

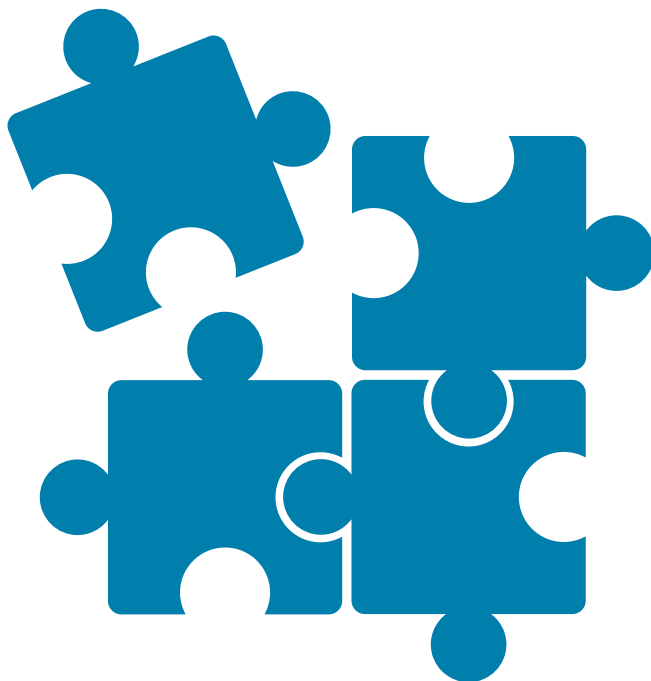
---

# **Contratto collettivo di lavoro**

## **Per i medici assistenti**

### **1° Gennaio 2017**

---



**Contratto collettivo di lavoro per i medici assistenti 1° Gennaio 2017**

<b>1.</b>	<b>Norme generali</b>	<b>4</b>	<b>10.</b>	<b>Pause e tempo di riposo</b>	<b>12</b>
1.1.	Scopo	4	10.1.	Pause	12
1.2.	Campo di applicazione	4	10.2.	Riposo giornaliero	12
1.3.	Costituzione del rapporto di impiego	4	10.3.	Riposo settimanale	12
1.4.	Diritto applicabile	4	10.4.	Prolungamento della settimana lavorativa	12
1.5.	Definizione di medico assistente	5	<b>11.</b>	<b>Congedi, feste e vacanze</b>	<b>13</b>
1.6.	Condizioni di impiego	5	11.1.	Feste infrasettimanali cantonali	13
<b>2.</b>	<b>Inizio e fine del rapporto di impiego</b>	<b>5</b>	11.2.	Congedi	13
2.1.	Inizio	5	11.3.	Vacanze	13
2.2.	Fine	5	<b>12.</b>	<b>Gravidanza e maternità</b>	<b>14</b>
<b>3.</b>	<b>Obblighi del medico assistente</b>	<b>6</b>	12.1.	Protezione della salute	14
3.1.	In generale	6	12.2.	Lavori pericolosi e gravosi	14
3.2.	Inquadramento e compiti	6	12.3.	Occupazione e tempo di riposo durante la maternità e/o l'allattamento	14
3.3.	Attività accessorie	6	12.4.	Tempi per l'allattamento	14
3.4.	Rotazione su più sedi	6	12.5.	Lavoro compensativo e pagamento continuato del salario durante la maternità	15
<b>4.</b>	<b>Obblighi del datore di lavoro</b>	<b>6</b>	12.6.	Politica a favore delle madri che lavorano	15
4.1.	Formazione	6	12.7.	Disposizioni interne per la protezione delle collaboratrici in gravidanza o che allattano	15
4.2.	Piano di formazione	7	<b>13.</b>	<b>Medico assistente con responsabilità famigliari</b>	<b>15</b>
<b>5.</b>	<b>Condizioni salariali</b>	<b>7</b>	<b>14.</b>	<b>Indennità sostitutiva del guadagno</b>	<b>15</b>
5.1.	Retribuzione	7	14.1.	Assenza per malattia, infortunio e servizio militare	15
<b>6.</b>	<b>Durata del lavoro</b>	<b>7</b>	14.2.	Assenza per maternità	16
6.1.	Definizione della durata del lavoro	7	14.3.	Assenza per adozione	16
6.2.	Conteggio del tempo di lavoro	8	<b>15.</b>	<b>Congedo non pagato per maternità o adozione</b>	<b>16</b>
6.3.	Pianificazione dell'orario di lavoro	8	<b>16.</b>	<b>Libera professione</b>	<b>16</b>
6.4.	Durata massima settimanale del lavoro	8	<b>17.</b>	<b>Assicurazioni</b>	<b>16</b>
6.5.	Ore negative	8	17.1.	Assicurazione contro gli infortuni professionali e non professionali	16
6.6.	Durata del lavoro giornaliero diurno e serale	8	17.2.	Previdenza professionale	16
6.7.	Lavoro notturno	9	17.3.	Assicurazione responsabilità civile	16
6.8.	Durata del lavoro notturno	9	<b>18.</b>	<b>Commissione paritetica</b>	<b>17</b>
6.9.	Lavoro domenicale e festivo	9	<b>19.</b>	<b>Carta professionale e quota partecipativa</b>	<b>17</b>
<b>7.</b>	<b>Lavoro straordinario</b>	<b>9</b>	<b>20.</b>	<b>Programma di accoglienza</b>	<b>17</b>
7.1.	Nozione di lavoro straordinario	9	<b>21.</b>	<b>Disposizioni finali</b>	<b>18</b>
7.2.	Condizioni del lavoro straordinario	9	21.1.	Durata del contratto	18
7.3.	Durata massima del lavoro straordinario	9	21.2.	Foro	18
7.4.	Congedo e retribuzione del lavoro straordinario	10	Allegato I. al contratto collettivo per medici assistenti		19
<b>8.</b>	<b>Servizio di picchetto</b>	<b>10</b>	Allegato II. al contratto collettivo per medici assistenti		19
8.1.	Obbligo di prestare servizio di picchetto e nozione	10			
8.2.	Libertà di spostamento e alloggio gratuito presso l'Ospedale	10			
8.3.	Durata del picchetto e indennità	10			
8.4.	Congedo e retribuzione del picchetto	10			
8.5.	Tempo di intervento e conteggio del tempo di lavoro	10			
8.6.	Picchetto prestato in Ospedale	11			
8.7.	Picchetto annesso al tempo di lavoro ordinario	11			
8.8.	Durata massima del servizio di picchetto	11			
8.9.	Medico assistente con responsabilità famigliari	11			
<b>9.</b>	<b>Lavoro a tempo parziale</b>	<b>12</b>			

# 1. Norme generali

## 1.1. Scopo

Le disposizioni del presente contratto collettivo di lavoro sono frutto di trattative tra l'Ente Ospedaliero Cantonale (in seguito: EOC) da una parte e l'Associazione ticinese dei medici assistenti e capi clinica (in seguito: ASMACT) dall'altra, allo scopo di:

- promuovere e realizzare una uniforme applicazione delle condizioni di lavoro e di formazione dei medici assistenti impiegati presso l'EOC;
- migliorare la collaborazione fra la struttura ospedaliera e i medici assistenti;
- garantire delle condizioni di lavoro moderne, eque e favorevoli agli impegni famigliari;
- garantire l'assoluta pace sociale.

## 1.2. Campo di applicazione

<sup>1</sup>Il presente contratto si applica a tutti i medici assistenti impiegati dall'EOC ad esclusione dei medici assistenti impiegati in regime di borsisti sulla base di convenzioni specifiche concluse con le Università e i medici assistenti di ricerca finanziati da Fondi particolari (es.: FNRS). Per questi, le norme della Legge federale sul lavoro e quelle imperative del Codice delle Obbligazioni fanno comunque stato.

<sup>2</sup>L'EOC si impegna a garantire il rigoroso rispetto del contratto collettivo di lavoro.

## 1.3. Costituzione del rapporto di impiego

<sup>1</sup>La costituzione del rapporto di impiego tra l'EOC, rappresentato dalla Direzione dell'Ospedale di sede e il medico assistente, avviene mediante la sottoscrizione dell'atto di assunzione, di cui il presente contratto collettivo di lavoro è parte integrante.

<sup>2</sup>Le assunzioni sono di esclusiva competenza dell'EOC.

## 1.4. Diritto applicabile

<sup>1</sup>Il contratto di lavoro è retto dal diritto privato.

<sup>2</sup>I medici assistenti sottostanno alla Legge federale sul lavoro (LL) e alle sue ordinanze, nonché alle disposizioni del presente contratto collettivo di lavoro. I medici assistenti sono tenuti a rispettare le direttive interne dell'EOC che fanno parte integrante del contratto individuale di lavoro (atto di assunzione). La responsabilità civile è regolata dalla Legge cantonale sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24.10.1988. Sussidiariamente si applicano le norme del Codice delle obbligazioni.

<sup>3</sup>Al di fuori della relazione contrattuale i medici assistenti sono tenuti a rispettare le disposizioni loro applicabili delle norme di diritto pubblico

sanitario federali e cantonali e in particolare: la Legge federale sulle professioni mediche (LPMed), la Legge sanitaria cantonale (LSan) e la Legge cantonale sull'Ente Ospedaliero Cantonale (LEOC) con i relativi Regolamenti.

## 1.5. Definizione di medico assistente

Sono considerati medici assistenti ai sensi del presente contratto i medici detentori di un diploma federale in medicina umana, di un diploma estero riconosciuto, o di un diploma che autorizza ad esercitare, nello Stato che lo ha rilasciato, la professione di medico sotto vigilanza professionale, che:

- effettuano un perfezionamento presso l'EOC al fine di ottenere un titolo di perfezionamento; oppure
- sono già in possesso di un titolo di perfezionamento federale, o estero riconosciuto, ma non esercitano sotto la propria responsabilità professionale.

## 1.6. Condizioni di impiego

<sup>1</sup>Per essere impiegati come medico assistente occorre:

- essere in possesso di un diploma federale in medicina umana, di un diploma estero riconosciuto, o di un diploma che autorizza ad esercitare, nello Stato che lo ha rilasciato, la professione di medico sotto vigilanza professionale;
- disporre delle conoscenze linguistiche necessarie all'esercizio della professione;
- essere in possesso di un'autorizzazione cantonale all'esercizio della professione.

<sup>2</sup>La verifica di queste condizioni incombe alla Direzione dell'Ospedale, che a tale scopo può esigere dal medico assistente l'iscrizione al registro federale (MedReg).

# 2. Inizio e fine del rapporto di impiego

## 2.1. Inizio

Il rapporto di impiego inizia a decorrere dalla data fissata nell'atto di assunzione.

## 2.2. Fine

<sup>1</sup>Il rapporto di impiego è valido fino alla data fissata nell'atto di assunzione.

<sup>2</sup>Può essere disdetto da entrambe le parti, durante i primi tre mesi, considerati di prova, con un preavviso di 15 giorni.

<sup>3</sup>Scaduto il tempo di prova, le parti possono disdire il rapporto di lavoro per la fine di un mese con preavviso di 3 mesi.

<sup>4</sup>È riservata la disdetta immediata per giusti motivi ai sensi dell'art. 337 CO.

<sup>5</sup>La disdetta deve essere in ogni caso data per iscritto.

### **3. Obblighi del medico assistente**

#### **3.1. In generale**

<sup>1</sup>Il medico assistente ha i doveri e gli obblighi connessi con la sua funzione.

<sup>2</sup>L'attività e il ruolo del medico assistente sono definiti in una descrizione di funzione, che viene consegnata e sottoscritta al momento dell'assunzione.

#### **3.2. Inquadramento e compiti**

<sup>1</sup>Il medico assistente svolge le proprie mansioni secondo le indicazioni del primario e dei medici cui è subordinato.

<sup>2</sup>Amministrativamente egli dipende dalla Direzione dell'Ospedale.

<sup>3</sup>È tenuto a rispettare i regolamenti interni per quanto concerne le norme di carattere generale e amministrativo.

<sup>4</sup>In base al suo livello di perfezionamento gli viene attribuita una responsabilità adeguata.

#### **3.3. Attività accessorie**

<sup>1</sup>Il medico assistente impiegato a tempo pieno nella struttura non può, di principio, svolgere attività accessorie, oltre a quelle contrattualmente pattuite. Restano riservate eventuali attività accessorie puntuali, compatibili con gli obblighi contrattuali e autorizzate dalla Direzione dell'Ospedale di sede. Sono in particolare considerate attività accessorie puntuali quelle prestate presso servizi di primo soccorso pre-ospedaliero (come Rega e ambulanza).

<sup>2</sup>Se il medico assistente lavora a tempo parziale un'eventuale attività accessoria parallela a quella prestata per l'EOC non è di principio esclusa, ma è comunque soggetta ad autorizzazione da parte della direzione locale, che verificherà in concreto che essa non sia in diretta concorrenza con l'attività dell'EOC e che sia compatibile con i doveri di servizio.

#### **3.4. Rotazione su più sedi**

La rotazione del medico assistente su più sedi è permessa nella misura in cui quest'ultimo vi abbia acconsentito e, per quanto concerne il medico assistente in formazione, sia inserita in un concetto formativo ben definito.

### **4. Obblighi del datore di lavoro**

#### **4.1. Formazione**

<sup>1</sup>Al medico assistente viene data la possibilità di una formazione professionale pratica-teorica secondo un programma scientifico stabilito dal primario. Da parte sua il medico assistente può completare la sua formazione partecipando a corsi interni o esterni per i quali ha diritto ad assentarsi dal reparto per almeno 5 giorni lavorativi all'anno, previo accordo con il primario, che lo notificherà

anticipatamente alla Direzione dell'Ospedale di sede.

<sup>2</sup>Sia l'attività scientifica che gli è imposta, che l'attività d'apprendimento e di perfezionamento professionale svolte volontariamente all'interno dell'istituto vengono computate come tempo di lavoro.

#### **4.2. Piano di formazione**

<sup>1</sup>Il datore di lavoro, contestualmente all'atto di assunzione, assegna al medico assistente in formazione anche un piano di formazione conforme ai regolamenti della FMH relativi al perfezionamento professionale.

<sup>2</sup>Il piano di formazione è valutato almeno una volta all'anno, o a ogni cambiamento di servizio.

<sup>3</sup>In linea di principio il piano di formazione deve prevedere almeno 4 ore di formazione a settimana.

### **5. Condizioni salariali**

#### **5.1. Retribuzione**

<sup>1</sup>Il medico assistente percepisce uno stipendio mensile in base agli anni di pratica compiuti e certificati, secondo la scala di cui all'Allegato II.

<sup>2</sup>Lo stipendio verrà adeguato al rincaro in base all'indice dei prezzi al consumo, in conformità alle disposizioni del Consiglio di Amministrazione dell'EOC.

<sup>3</sup>Il medico assistente ha diritto alla tredicesima mensilità.

<sup>4</sup>Gli onorari per i certificati assicurativi compilati dai medici assistenti, nonché per i certificati di malattia compilati durante la loro attività ospedaliera, vengono fatturati dall'Ospedale e riversati al medico assistente al netto dei contributi sociali.

<sup>5</sup>I certificati riguardanti le notifiche di emissione alle casse malati, o altri certificati richiesti direttamente dall'amministrazione dell'Ospedale per regolari pratiche amministrative non saranno retribuiti.

<sup>6</sup>Lo stipendio e gli assegni per i figli sono pagati mensilmente.

### **6. Durata del lavoro**

#### **6.1. Definizione della durata del lavoro**

È considerata durata del lavoro il tempo durante il quale il medico assistente si tiene a disposizione del datore di lavoro, inclusi:

- il perfezionamento e la formazione continua obbligatoria;
- le pause legali quando il medico assistente non può lasciare il posto di lavoro, o deve tenersi pronto a intervenire;
- il lavoro notturno e domenicale;
- il tempo dedicato alla ricerca ordinato dal superiore;

- il servizio di picchetto nella misura indicata al capitolo 8.

## **6.2. Conteggio del tempo di lavoro**

<sup>1</sup>Il tempo di lavoro è calcolato per mezzo di uno strumento oggettivo ed efficace. Tutti i servizi o dipartimenti dell'EOC devono utilizzare lo stesso metodo di calcolo, che deve essere applicato in maniera uniforme e trasparente.

<sup>2</sup>Il conteggio delle ore di lavoro, compresi i picchetti e gli straordinari avviene mensilmente.

## **6.3. Pianificazione dell'orario di lavoro**

<sup>1</sup>La ripartizione sull'arco della settimana, come pure la definizione dell'orario giornaliero sono di competenza del primario, che può adottare disposizioni particolari a seconda delle esigenze del servizio. La pianificazione dell'orario deve essere basata sulla programmazione giornaliera delle attività, che non può eccedere in ogni caso le 50 ore per settimana, fatta eccezione per la possibilità, alle condizioni dell'art. 10.4 di prolungare la settimana a 7 giorni.

<sup>2</sup>I piani di lavoro vengono consegnati al medico assistente mensilmente, di principio con preavviso di almeno 4 settimane.

## **6.4. Durata massima settimanale del lavoro**

<sup>1</sup>La durata settimanale del lavoro pianificato non può essere superiore alle 50 ore, esclusi i servizi di picchetto effettuati fuori dall'Ospedale e il lavoro straordinario.

<sup>2</sup>Fa eccezione la possibilità di prolungamento della settimana lavorativa a 7 giorni alle condizioni di cui all'art. 10.4.

## **6.5. Ore negative**

<sup>1</sup>In caso di non raggiungimento delle 50 ore settimanali, indipendentemente dalla causa, le ore negative possono essere utilizzate per compensare eventuale lavoro straordinario, entro un tempo massimo di 4 settimane. Dopo tale termine le ore negative saranno azzerate.

## **6.6. Durata del lavoro giornaliero diurno e serale**

<sup>1</sup>Il lavoro diurno e serale del singolo medico assistente deve rimanere compreso in uno spazio di 14 ore, incluse le pause e lo straordinario.

<sup>2</sup>La durata del lavoro diurno e serale del singolo medico assistente può essere estesa fino ad un massimo di 17 ore, incluse le pause e lo straordinario, purché sia garantito, nella media di una settimana civile, un riposo giornaliero di almeno 12 ore consecutive.

<sup>3</sup>Il riposo giornaliero fra i 2 periodi di impiego è di almeno 8 ore consecutive.

## **6.7. Lavoro notturno**

<sup>1</sup>L'EOC può impiegare il medico assistente di notte.

<sup>2</sup>È considerato lavoro notturno quello compreso fra le ore 23.00 e le ore 6.00.

<sup>3</sup>Il lavoro durante queste ore è conteggiato con un supplemento del 10%. Tale percentuale non è cumulabile con quella dello straordinario.

## **6.8. Durata del lavoro notturno**

<sup>1</sup>In caso di lavoro notturno, la durata minima del riposo giornaliero è di 12 ore che devono intervenire immediatamente dopo il lavoro notturno.

<sup>2</sup>La durata del lavoro notturno non può di principio superare le 9 ore al giorno comprese in uno spazio di 10 ore, pause incluse.

<sup>3</sup>Il lavoro notturno può essere compreso in uno spazio di 12 ore se è seguito da un periodo di riposo di almeno 12 ore, se è disponibile un luogo per coricarsi e se:

- a. la durata del lavoro è di 10 ore al massimo ed è costituita in gran parte da tempo di presenza; o
- b. il lavoro effettivo dura 8 ore al massimo; in tal caso le 12 ore sono interamente considerate tempo di lavoro.

## **6.9. Lavoro domenicale e festivo**

L'EOC può impiegare il medico assistente la domenica e nei giorni festivi.

# **7. Lavoro straordinario**

## **7.1. Nozione di lavoro straordinario**

Sono considerate lavoro straordinario le ore che eccedono le 50 ore settimanali pianificate.

## **7.2. Condizioni del lavoro straordinario**

Il lavoro straordinario è ammesso in situazioni eccezionali e meglio:

- per rispondere all'urgenza, o a uno straordinario accumulo di lavoro;
- per prevenire, o far fronte a delle disfunzioni d'esercizio straordinarie nell'Ospedale, se non si può pretendere che il datore di lavoro ricorra a ulteriori mezzi.

## **7.3. Durata massima del lavoro straordinario**

Il lavoro straordinario non può essere pianificato e non può superare due ore al giorno, tranne nei giorni feriali liberi o in caso di necessità, né, per anno civile, superare complessivamente 140 ore.

#### **7.4. Congedo e retribuzione del lavoro straordinario**

<sup>1</sup>Il lavoro straordinario dà diritto a un recupero di durata equivalente dove una giornata di libero equivale a 10 ore e deve essere concesso entro i tre mesi successivi.

<sup>2</sup>Qualora il recupero non fosse possibile per ragioni di servizio entro il termine succitato, le ore di lavoro straordinario sono retribuite con un supplemento del 25% e pagate con una frequenza trimestrale.

### **8. Servizio di picchetto**

#### **8.1. Obbligo di prestare servizio di picchetto e nozione**

<sup>1</sup>Il medico assistente, quando necessario, è tenuto a prestare servizio di picchetto.

<sup>2</sup>Il servizio di picchetto è il tempo durante il quale il medico assistente si tiene a disposizione del reparto di principio fuori dall'Ospedale (escluso punto 8.6 del presente contratto) e fuori dall'orario normale di lavoro.

#### **8.2. Libertà di spostamento e alloggio gratuito presso l'Ospedale**

<sup>1</sup>L'Ospedale è tenuto a mettere a disposizione del medico assistente mezzi adeguati di ricezione che permettano una certa mobilità nell'area di reperibilità.

<sup>2</sup>Se il medico assistente è domiciliato troppo distante dall'Istituto in rapporto alle esigenze di servizio definite dal primario, potrà, se lo desidera, svolgere il servizio di picchetto godendo di un alloggio gratuito all'interno dell'Ospedale. Questa fattispecie non rientra in quanto previsto al punto 8.6 del presente contratto.

#### **8.3. Durata del picchetto e indennità**

Ogni servizio di picchetto dura al massimo 24 ore ed è indennizzato con CHF 75.00 ciascuno.

#### **8.4. Congedo e retribuzione del picchetto**

<sup>1</sup>Il tempo di lavoro durante il servizio di picchetto è computato come tempo di lavoro straordinario e dà quindi diritto alle stesse condizioni di congedo e di retribuzione del lavoro straordinario (7.4 per analogia).

#### **8.5. Tempo di intervento e conteggio del tempo di lavoro**

<sup>1</sup>Nell'ambito di un servizio di picchetto il tempo che trascorre dalla convocazione all'arrivo sul posto di lavoro (tempo di intervento) deve durare in linea di massima almeno 30 minuti.

<sup>2</sup>In questo caso è reputato tempo di lavoro il tempo effettivo dedicato all'intervento, compresa la consulenza effettuata dal domicilio e il tempo di spostamento, ritenuto che per il tragitto di andata e ritorno dal domicilio su chiamata di servizio viene riconosciuto un forfait di 30

minuti per chiamata.

<sup>3</sup>Se per motivi impellenti questo lasso di tempo è inferiore a 30 minuti, il medico assistente ha diritto a una compensazione di tempo equivalente al 10% del periodo inattivo del servizio di picchetto. Per periodo inattivo si intende il tempo dedicato a un servizio di picchetto al di fuori degli interventi e del tempo necessario per recarsi sul luogo di lavoro e ritorno. La durata effettiva dell'intervento e la durata del tragitto sono interamente considerati tempo di lavoro e si aggiungono alla compensazione dovuta per le ore inattive.

#### **8.6. Picchetto prestato in Ospedale**

Se per ragioni di servizio, il picchetto deve essere prestato in Ospedale, tutto il tempo messo a disposizione è considerato tempo di lavoro.

#### **8.7. Picchetto annesso al tempo di lavoro ordinario**

Il servizio di picchetto può essere annesso direttamente al tempo di lavoro ordinario, il che significa che il riposo può essere interrotto da interventi di picchetto. In tal caso, la frazione di riposo rimanente deve tuttavia essere accordata subito dopo il servizio di picchetto. Inoltre devono essere accordate 4 ore di riposo consecutive. Se non può essere raggiunto un periodo di riposo minimo di 4 ore consecutive, il riposo giornaliero di 11 ore deve essere accordato immediatamente dopo l'ultimo intervento.

#### **8.8. Durata massima del servizio di picchetto**

<sup>1</sup>In un periodo di quattro settimane, il medico assistente può essere di picchetto, o effettuare interventi di picchetto, durante al massimo 7 giorni.

<sup>2</sup>Qualora il numero di servizi di picchetto consecutivi è superiore a 5 il medico assistente nelle due settimane successive non può più essere chiamato a prestare servizi di picchetto.

<sup>3</sup>Eccezionalmente e se il tempo di intervento è superiore ai 30 minuti, il servizio di picchetto può durare al massimo 14 giorni nell'arco di 4 settimane purché siano soddisfatte le seguenti condizioni cumulative:

- a. a causa delle dimensioni della struttura aziendale non sia disponibile personale a sufficienza;
- b. il numero degli interventi di picchetto effettivi nella media di un anno civile non superi un totale di 5 al mese.

#### **8.9. Medico assistente con responsabilità famigliari**

Modifiche a breve termine nella pianificazione e nella ripartizione del picchetto, con gli interventi che ne risultano, sono possibili soltanto con il consenso del medico assistente avente obblighi famigliari e sempreché un'altra soluzione non sia accettabile per l'Ospedale.

## 9. Lavoro a tempo parziale

<sup>1</sup>Il medico assistente può essere impiegato a tempo parziale.

<sup>2</sup>L'EOC valuta attentamente e, nel limite del possibile, accoglie le richieste di impiego a tempo parziale fondate su motivi familiari dell'assistente, favorendo in particolare il rientro al lavoro delle donne dopo il congedo maternità.

<sup>3</sup>Il medico assistente che lavora a tempo parziale deve essere appositamente istruito e preparato per questa modalità di lavoro.

<sup>4</sup>Il medico assistente che lavora a tempo parziale gode in maniera proporzionale degli stessi diritti e protezioni di quello impiegato a tempo pieno.

## 10. Pause e tempo di riposo

### 10.1. Pause

<sup>1</sup>Il lavoro giornaliero deve essere interrotto con pause di almeno:

- a. un quarto d'ora, se dura più di 5 ore e mezza;
- b. mezz'ora, se dura più di 7 ore;
- c. un'ora se dura più di 9 ore.

<sup>2</sup>La pausa non può essere compensata con la riduzione dell'orario giornaliero di lavoro stabilito.

<sup>3</sup>Le pause contano come tempo di lavoro se al medico assistente non è consentito di lasciare il posto di lavoro, o se deve rendersi reperibile.

### 10.2. Riposo giornaliero

<sup>1</sup>Il riposo giornaliero è di almeno 11 ore consecutive. Esso può tuttavia essere ridotto fino a 9 ore più volte alla settimana, a condizione che, nella media di 2 settimane, sia di 12 ore.

<sup>2</sup>In caso di lavoro notturno, il riposo non può essere in alcun caso inferiore a 12 ore.

### 10.3. Riposo settimanale

<sup>1</sup>Fatta eccezione per la possibilità prevista all'art. 10.4 il medico assistente ha diritto a 2 giorni di riposo settimanali della durata di 24 ore ciascuno, e, di regola, consecutivi.

<sup>2</sup>I giorni di congedo settimanale dovranno cadere di sabato e domenica almeno una volta ogni tre settimane. Se i due giorni di riposo non fossero accordati, eccezionalmente, per esigenze di servizio, essi vengono recuperati entro i tre mesi successivi.

### 10.4. Prolungamento della settimana lavorativa

Il medico assistente può essere occupato sette giorni consecutivi alle seguenti condizioni:

- la durata del lavoro giornaliero compresa nel lavoro diurno o

serale non supera 9 ore;

- la durata massima della settimana lavorativa è rispettata nella media di 2 settimane; e
- immediatamente dopo il settimo giorno sono accordate almeno 83 ore di congedo consecutive: queste 83 ore comprendono il riposo giornaliero, il riposo compensativo per il lavoro domenicale e la semi giornata libera settimanale.

## 11. Congedi, feste e vacanze

### 11.1. Feste infrasettimanali cantonali

Il medico assistente ha diritto di godere delle feste infrasettimanali cantonali ufficiali e in caso di lavoro o picchetto di recuperarle.

### 11.2. Congedi

<sup>1</sup>Il medico assistente ha diritto ai seguenti congedi straordinari, non deducibili dalle vacanze:

- a. 8 giorni consecutivi di calendario in caso di matrimonio, o di unione domestica registrata;
- b. 5 giorni di congedo paternità da esercitare nei tre mesi successivi alla nascita;
- c. 3 giorni in caso di decesso del coniuge, del partner registrato, di un figlio, di un genitore, dei fratelli o sorelle;
- d. fino a 3 giorni, su presentazione di un certificato medico, per il tempo necessario alle cure dei figli ammalati, secondo le disposizioni dell'EOC;
- e. 1 giorno in caso di matrimoni di figli o di fratelli, di decesso di nonni, suoceri, cognati, altri familiari conviventi, trasloco;
- f. il tempo necessario per ispezioni militari, funerali di parenti, comparse davanti alle autorità;
- g. il tempo necessario per visite mediche e dentarie nel caso che non possano essere effettuate nei giorni di normale congedo fuori servizio;
- h. complessivamente 8 giorni all'anno per affari pubblici o sindacali inerenti alla professione, se tali funzioni sono state autorizzate dalla Direzione dell'Ospedale e sono documentabili.

<sup>2</sup>Se la circostanza che dà diritto al congedo di cui alle lettere e), f), g) e h) del presente articolo si verifica durante le vacanze, cade il diritto al congedo.

### 11.3. Vacanze

<sup>1</sup>Il medico assistente ha diritto a 4 settimane di vacanza all'anno, dopo il 40esimo anno di età a 5 settimane e dopo il 50esimo a 6 settimane.

<sup>2</sup>Le settimane di vacanza vengono accordate nell'anno in cui si raggiunge l'età.

## 12. Gravidanza e maternità

### 12.1. Protezione della salute

Le donne incinte e le madri che allattano devono essere occupate in condizioni tali che la loro salute, o la salute del bambino non siano pregiudicate.

### 12.2. Lavori pericolosi e gravosi

<sup>1</sup>Il datore di lavoro può occupare donne incinte e madri allattanti nei lavori pericolosi o gravosi soltanto se, in base a una valutazione dei rischi, non risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione.

<sup>2</sup>Le donne incinte e le madri allattanti sono esentate, su loro domanda, da lavori che sono gravosi per loro.

<sup>3</sup>Sono considerati lavori pericolosi o gravosi per le donne incinte e le madri che allattano tutti quei lavori che, per esperienza si ripercuotono negativamente sulla salute di queste donne e dei loro bambini.

### 12.3. Occupazione e tempo di riposo durante la maternità e/o l'allattamento

<sup>1</sup>Le donne incinte e le madri allattanti possono essere occupate solo con il loro consenso.

<sup>2</sup>Le donne incinte possono assentarsi dal lavoro mediante semplice avviso.

<sup>3</sup>Le puerpere non possono essere occupate durante le 8 settimane dopo il parto; in seguito, e fino alla sedicesima settimana, possono esserlo solo con il loro consenso.

<sup>4</sup>Le donne incinte e le madri allattanti non possono essere occupate per più di 9 ore al giorno.

<sup>5</sup>Le donne incinte che esercitano la loro attività principalmente in piedi, a partire dal quarto mese di gravidanza, devono beneficiare di un riposo giornaliero di 12 ore e, oltre alle pause previste dal presente contratto, di una breve pausa di almeno 10 minuti dopo ogni periodo di 2 ore di lavoro.

<sup>6</sup>A partire dal sesto mese di gravidanza, le attività esercitate in piedi vanno limitate complessivamente a 4 ore giornaliere.

<sup>7</sup>Le donne incinte non possono essere occupate tra le 20 e le 6 nelle 8 settimane che precedono il parto.

### 12.4. Tempi per l'allattamento

Alle madri allattanti devono essere concessi i tempi necessari all'allattamento o al tiraggio del latte. Di questi, durante il primo anno di vita del bambino vengono computati come tempo di lavoro retribuito:

- a. per una durata del lavoro giornaliero fino a 4 ore: almeno 30 minuti;
- b. per una durata del lavoro giornaliero superiore a 4 ore: almeno 60 minuti;
- c. per una durata del lavoro giornaliero superiore a 7 ore: almeno 90 minuti.

### 12.5. Lavoro compensativo e pagamento continuato del salario durante la maternità

<sup>1</sup>Il datore di lavoro è obbligato a offrire, per quanto possibile, alle donne incinte occupate tra le 20.00 e le 6.00 un lavoro equivalente tra le 6.00 e le 20.00.

<sup>2</sup>Tale obbligo sussiste anche per il periodo che intercorre tra l'ottava e la sedicesima settimana dopo il parto.

### 12.6. Politica a favore delle madri che lavorano

L'EOC si impegna a favorire il rientro al lavoro delle donne dopo il congedo maternità, offrendo loro, nel limite del possibile, un lavoro a tempo parziale.

### 12.7. Disposizioni interne per la protezione delle collaboratrici in gravidanza o che allattano

Al medico assistente in gravidanza o che allatta si applicano a titolo suppletivo, ove il presente contratto non prevede alcunché, le disposizioni per la protezione delle collaboratrici in gravidanza o che allattano adottate dall'EOC.

## 13. Medico assistente con responsabilità famigliari

<sup>1</sup>Il datore di lavoro, determinando le ore del lavoro, deve prestare particolare riguardo al medico assistente con responsabilità famigliari.

<sup>2</sup>Sono considerate responsabilità famigliari l'educazione dei figli fino all'età di 15 anni e l'assistenza di congiunti o di prossimi che necessitano di cure.

<sup>3</sup>Tale medico assistente può essere tenuto ad effettuare lavoro straordinario solo con il suo consenso.

<sup>4</sup>Su richiesta deve essere accordata una pausa pranzo di almeno un'ora e mezza.

## 14. Indennità sostitutiva del guadagno

### 14.1. Assenza per malattia, infortunio e servizio militare

In caso di incapacità al lavoro conseguente a malattia o infortunio, o per causa di servizio militare prestato in Svizzera il medico assistente ha diritto a prestazioni con modalità, in misura e per durata analoghe



a quelle previste per tutti i dipendenti dell'EOC.

#### **14.2. Assenza per maternità**

<sup>1</sup>In caso di assenza per gravidanza e parto, il medico assistente puerpera percepisce l'intero stipendio per 18 settimane, di cui di regola 2 prima del parto.

<sup>2</sup>Se la scadenza del contratto si sovrappone al periodo in cui il medico assistente percepisce l'indennità di maternità il contratto è prolungato fino al giorno in cui il diritto all'indennità si esaurisce, premesso che non vi sia sovrapposizione con altri contratti di lavoro.

#### **14.3. Assenza per adozione**

<sup>1</sup>In caso di adozione di bambini estranei alla famiglia, il/la medico assistente, per giustificati motivi, ha diritto a un congedo pagato fino ad un massimo di 16 settimane. Qualora entrambi i genitori sono dipendenti dell'EOC è escluso il cumulo; il congedo può essere suddiviso su entrambi i genitori adottivi.

### **15. Congedo non pagato per maternità o adozione**

Il medico assistente può beneficiare in caso di parto o di adozione, se le esigenze del servizio lo permettono, di un congedo non pagato per un massimo di 12 mesi a partire dalla fine del congedo maternità o adozione. In alternativa il congedo può essere ottenuto interamente o parzialmente dal padre.

### **16. Libera professione**

<sup>1</sup>Il medico assistente rinuncia alla libera professione durante il periodo di impiego.

<sup>2</sup>In caso di occupazione a tempo parziale tale attività è soggetta a autorizzazione da parte dell'Ospedale.

### **17. Assicurazioni**

#### **17.1. Assicurazione contro gli infortuni professionali e non professionali**

L'Ente Ospedaliero Cantonale pattuisce una polizza d'assicurazione contro gli infortuni professionali e non professionali nei termini previsti per tutti i dipendenti dell'Ente Ospedaliero Cantonale.

#### **17.2. Previdenza professionale**

<sup>1</sup>Il medico assistente fa parte obbligatoriamente del Fondo di Previdenza per il personale dell'EOC (FEOC).

<sup>2</sup>Il contributo è paritetico e determinato dagli statuti del Fondo stesso.

#### **17.3. Assicurazione responsabilità civile**

La responsabilità civile è regolata ai sensi della Legge cantonale sulla responsabilità civile degli enti pubblici e degli agenti pubblici del 24 ottobre 1988.

Il relativo premio assicurativo è a carico dell'EOC.

### **18. Commissione paritetica**

<sup>1</sup>Le contestazioni relative all'applicazione del presente contratto possono essere sottoposte per mediazione a una Commissione paritetica composta da 2 rappresentanti nominati dall'ASMACT per i medici assistenti e 2 per l'EOC.

<sup>2</sup>I compiti, l'organizzazione e il funzionamento della Commissione paritetica sono disciplinati per Regolamento.

<sup>3</sup>La Commissione paritetica viene nominata per la durata del contratto collettivo.

### **19. Carta professionale e quota partecipativa**

<sup>1</sup>I medici assistenti non affiliati all'ASMACT sono tenuti a pagare CHF 8.00 mensili. I medici assistenti a tempo parziale, soggetti al contratto collettivo, sono pure tenuti a pagare l'intero contributo previsto dal presente articolo.

<sup>2</sup>L'EOC tratterà il suddetto importo sul salario mensile dei rispettivi medici assistenti e lo trasmetterà all'ASMACT che lo gestirà per conto della commissione paritetica.

<sup>3</sup>A comprova dell'avvenuto versamento l'ASMACT rilascia agli interessati la carta professionale.

<sup>4</sup>Previo accordo fra le parti, l'EOC può dedurre dallo stipendio dei medici assistenti la quota di adesione. La quota deve essere superiore alla carta professionale.

<sup>5</sup>Gli importi incassati serviranno a pagare le spese di negoziazione e redazione del contratto collettivo e quelle connesse con l'applicazione e il controllo (commissione paritetica) o per scopi di perfezionamento professionale, di tutela degli interessi generali dei medici assistenti o di altre iniziative conformi agli scopi dell'ASMACT.

### **20. Programma di accoglienza**

Il medico assistente è tenuto a seguire la giornata di accoglienza e

le formazioni previste nel piano di introduzione, in particolare quelle sottoposte a obblighi legali.

## 21. Disposizioni finali

### 21.1. Durata del contratto

<sup>1</sup>Il presente contratto collettivo di lavoro ha una durata di 5 anni.

<sup>2</sup>Eventuali modifiche della legislazione federale sul lavoro sono motivo per la riapertura delle trattative. Solo in caso di accordo delle parti il contratto potrà venir modificato.

### 21.2. Foro

Il foro di Bellinzona è competente per contestazioni dipendenti da questo contratto.

Bellinzona, 1. gennaio 2017

Per l'EOC:

Paolo Sanvido  
Presidente CdA

Dr. oec. HSG Giorgio Pellanda  
Direttore generale

Per l'ASMACT:

Dr. med. Simone Ghisla, Presidente  
Dr. med. Davide Giunzioni

## Allegato I. al contratto collettivo per medici assistenti

Il contratto che precede è accompagnato dalla seguente dichiarazione d'intenti sui temi:

### *Consegna del contratto:*

L'Ospedale si impegna ad inviare all'assistente il contratto di lavoro per visione e firma prima dell'inizio dell'attività lavorativa.

### *Chiamata durante il servizio di picchetto:*

Nei reparti dove è richiesto l'intervento entro un tempo inferiore ai 15 minuti il primario esaminerà la possibilità di trasformare il servizio di picchetto in turno di lavoro.

### *Turno di lavoro notturno e festivo:*

Durata massima del periodo di rotazione di lavoro notturno:

- due settimane consecutive se un servizio di questo tipo si estende ininterrottamente anche ai fine settimana;
- tre settimane consecutive se le notti di fine settimana (due notti) non sono coperte da questo tipo di servizio;
- totale massimo annuo di sette settimane di lavoro notturno per ogni assistente, condizione che implica dunque un organico minimo di 8 medici assistenti che prendono parte alle rotazioni per assicurare tale servizio.

## Allegato II. al contratto collettivo per medici assistenti

Scala stipendi 2017 per medici assistenti

1. anno Fr. 84'162.00

2. anno Fr. 92'183.00

3. anno Fr. 100'230.00

4. anno Fr. 108'251.00

5. anno Fr. 116'285.00

6. anno in poi Fr. 124'306.00

Lo stipendio base di cui sopra è adeguato all'indice dei prezzi al consumo, indice base 30 novembre 2010 (punti 104.2).

